

Zmluva

uzatvorená v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka č.
513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov
medzi týmito zmluvnými stranami:

1. **Divadelný ústav**, príspevková organizácia zriadená MK SR,
Sídlo: Jakubovo nám. 12, 813 57 Bratislava
Zastúpená: Mgr. Vladislvou Fekete, riaditeľkou
IČO: 164 691
DIČ: 2020829921
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000071054/8180
(ďalej len „objednávateľ“)

2. **ATELIER 3, spol. s.r.o.**

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Článok 1

Úvodné ustanovenia

- 1.1 Zhotoviteľ sa stal víťazom súťaže návrhov, predmetom ktorej bolo vypracovanie ideovo-výtvarného návrhu interiéru pre výstavu „dejiny divadla 20. storočia na Slovensku – Vášeň, telo, hlas – prechádzka divadlom, prehliadka udalostí, osobností, tvorivých činov, história divadla na území Slovenska“, vyhlásenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 153 zo dňa 29. 09. 2004 pod. č. 10709 – MNA. Predmetná súťaž návrhov bola časťou postupu vedúceho k uzavretiu zmluvy, predmetom ktorej bolo zrealizovanie /zhotovenie/ interiéru na kľúč pre výstavu „Dejiny divadla 20. storočia na Slovensku – Vášeň, telo, hlas – prechádzka divadlom, prehliadka udalostí, osobností, tvorivých činov, história divadla na území Slovenska.“
- 1.2 Zhotoviteľ v čase plánovania a organizovania verejného obstarávania – súťaže návrhov pre vypracovanie ideovo-výtvarného návrhu interiéru pre výstavu „Dejiny divadla 20. storočia na Slovensku – Vášeň, telo, hlas – prechádzka divadlom, prehliadka udalostí, osobností, tvorivých činov, história divadla na území Slovenska“ s postupom vedúceho k uzavretiu zmluvy, predmetom ktorej bolo zrealizovanie /zhotovenie/ interiéru na kľúč pre predmetnú zmluvu, nepredpokladal, že by predmetnú výstavu organizoval aj na inom mieste a v inom čase. Nakoľko predmetná výstava mala veľký úspech nielen medzi verejnosťou, ale aj v odborných kruhoch, rozhodol sa obstarávateľ pre jej reінštaláciu do

priestorov Slovenského národného múzea – Etnografické múzeum Martin a Slovenského komorného divadla Martin

- 1.3 Vzhľadom k tomu, že zhotoviteľ má k časti predmetu obstarávania výhradné autorské práva, obstarávateľ v rámci metódy verejného obstarávania použil pre uzatvorenie tejto zmluvy rokovacie konanie bez zverejnenia vzhľadom na naplnenie podmienky v súlade s ustanoveniami § 66 ods. 1 pís. a/ zákona o verejnom obstarávaní a oslovil zhotoviteľa na predloženie ponuky pre reінštaláciu výstavy.
- 1.4 Zmluvné strany týmto konštatujú, že predmetné znenie zmluvy je výsledkom rokovacieho konania o podmienkach zmluvy a predloženej ponuky.

Článok 2

Predmetom zmluvy

- 2.1 Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa, že pre objednávateľa reінštaluje výstavu „Dejiny divadla 20. storočia na Slovensku – Vášeň, telo, hlas – prechádzka divadlom, prehliadka udalostí, osobností, tvorivých činov, história divadla na území Slovenska“ do priestorov Slovenského národného múzea – Etnografické múzeum Martin, Malá hora 2, Martin a Slovenského komorného divadla Martin, v zmysle pokynov objednávateľa pri zachovaní jednotlivých častí výstavy, a to:
 - 2.1.1 Úvodná informačná časť.
 - 2.1.2 História divadla do roku 1920 – divadlo na území Slovenska v období stredoveku, renesancie, baroka a 19. storočia.
 - 2.1.3. Slovenské národné divadlo (1920 – 1945) – začiatky profesionálneho divadelníctva na Slovensku, vznik a rozvoj Slovenského národného divadla.
 - 2.1.4. Divadlo ako obraz doby (1945 – 2000)
 - 2.1.5. Divadelná architektúra.
 - 2.1.6. Divadelné panoptikum – pin-pong /divadelný komiks v priestore/.
 - 2.1.7. Sieň slávy – opera za hranicami Slovenska.
 - 2.1.8. Divadelný happening v priestore – divadlo v priestore.
- 2.2. Objedávateľ sa zaväzuje prevziať predmet zmluvy a zaplatiť za vykonanie predmetu zmluvy cenu v zmysle čl.5.

Článok 3

Bližšia špecifikácia predmetu plnenia

- 3.1 Vykonanie predmetu zmluvy podľa bodu 2.1 obsahuje vykonanie najmä týchto úkonov: úprava pôvodného víťazného ideovo – výtvarného návrhu vzhľadom na nové priestory v Slovenskom národnom múzeu – Etnografické múzeum Martin a Slovenské komorné divadlo Martin v dvoch vyhotoveniach v listinnej podobe,
 - grafické spracovanie nových zošitov A3 v počte 7 ks, 12 listov, 4+4, matné lamino
 - tlač zošitov A3 celkom 9 ks
 - príprava výstavnej plochy vrátane stolárskych, elektroinštalačných a aranžérskych prác,
 - inštalácia a umiestnenie výstavných exponátov v priestore a ich označenie
 - inštalácia a umiestnenie inštalačných plôch, vitrín, interiérových prvkov, mobiliáru,
 - riešenie stropného osvetlenia textami
 - text na stenu – citát W. Shakespeara a H.Ibsena
 - montáž multimedialného sprievodného systému s využitím mobilného projekčného a reprodukčného zariadenia výstavných priestorov, vrátane osvetlenia výstavných exponátov, za dodržanie podmienky ľahkej demontovateľnosti.
 - demontáž všetkých hnutelných vecí a úprava priestorov do pôvodného stavu.

- 3.2. Zhotoviteľ je povinný umiestniť všetky časti výstavy do priestorov Slovenského národného múzea – Etnografické múzeum Martin, okrem časti „Historický divadelný plagát“ s 10 kostýmami, ktorú je povinný umiestniť v Slovenskom komornom divadle Martin,
- 3.2. Zhotoviteľ je povinný zrealizovať /zhotoviť/ reinštaláciu výstavy komplexne v zmysle pokynov objednávateľa, v súlade STN a platnými právnymi predpismi tak, aby bol naplnený požadovaný účel výstavy.
- 3.3. Zhotoviteľ je povinný vykonať predmet zmluvy tak, aby nemal žiadne nedostatky a vady bránice jeho riadnemu užívaniu na dohodnutý účel.
- 3.4. Zhotoviteľ je povinný dodržiavať a rešpektovať pri vykonávaní predmetu zmluvy špecifiká priestorov v budove Slovenského národného múzea – Etnografické múzeum Martin a Slovenského komorného divadla Martin vrátane pokynov prevádzkovateľov budov.

Článok 4 Čas plnenia

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že celkové odovzdanie predmetu zmluvy bude dňa 10. októbra 2006 o 10,00 hod. s tým, že čiastkové odovzdávanie predmetu plnenia po jednotlivých častiach – expozíciach nebude. Demontáž všetkých hnutelných vecí a úpravu priestorov do pôvodného stavu je zhotoviteľ povinný vykonať do 2dní odo dňa skončenia výstavy, pričom o odovzdávaní a prevzatí hnutelných vecí bude spísaný protokol.
- 4.2. Objednávateľ je povinný odovzdať a sprístupniť priestory určené pre reinštaláciu výstavy dňa 6. 10. 2006 od 12.00 hod., výpratane a vyčistené. Zároveň objednávateľ odovzdá zhotoviteľovi k použitiu pre účely vykonania predmetu zmluvy všetky potrebné výstavné exponáty spolu s ich popisom, inštaláčne plochy, vitríny, interiérové prvky, mobiliár, multimediálny sprievodný systém a osvetlenie, v predmetných priestoroch. O odovzdaní vyššie uvedených hnutelných vecí bude spísaný protokol.
- 4.3. Zhotoviteľ bez meškania písomne resp. telefonicky informuje objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje realizáciu predmetu zmluvy a ktorá má vplyv na zmluvné lehoty dokončenia.

Článok 5 Cena a platobné podmienky

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli v súlade s ustanoveniami zákona o cenách č. 18/1996 Z.z. na celkovej pevnej cene za vykonanie predmetu zmluvy vo výške 286.850,-Sk /slovom: dvestoosemdesiatosemtisícosemstopäťdesiat slovenských korún/ bez dane z pridanej hodnoty, z toho cena za demontáž a úpravu priestorov do pôvodného stavu je 10.000,-Sk. K celkovej cene bude zhotoviteľ účtovať daň z pridanej hodnoty v sadzbe 19%. Celková cena aj s daňou z pridanej hodnoty je 341.135,50 Sk, z toho cena za demontáž a úpravu priestorov do pôvodného stavu je 11.900,-Sk.
- 5.2. Dohodnutá cena pokrýva celý zmluvný záväzok zhotoviteľa a všetky jeho náklady nevyhnutné na riadne vykonanie a odovzdanie predmetu zmluvy vrátane odmeny za použitie / v neobmedzenom rozsahu / upraveného ideovo – výtvarného návrhu, ďalších autorských diel, ktoré vzniknú pri vykonaní predmetu zmluvy a ku ktorým bude mať zhotoviteľ autorské práva, autorský a technický dozor, odmeny za reinštaláciu výstavy zhotoviteľom. Cena obsahuje aj všetky súvisiace náklady s vykonaním predmetu zmluvy ako napr. cestovné náklady a pod.

- 5.3. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru podľa bodu 5.1 po protokolárnom odovzdaní a prevzatí premetu zmluvy – reінštalácie výstavy za podmienky, že predmet zmluvy bude bez väd a nedorobkov. Faktúru za demontáž a úpravu priestorov do pôvodného stavu je zhotoviteľ oprávnený vystaviť po vykonaní tohto úkonu. Faktúry budú obsahovať všetky zákonné náležitosti riadneho daňového dokladu, pričom prílohou bude súpis vykonaných úkonov s položkovitou špecifikáciou cien predmetu plnenia.
- 5.4. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní od jej riadneho doručenia objednávateľovi. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky dohodnuté náležitosti vrátane prílohy, má objednávateľ právo takúto faktúru vrátiť zhotoviteľovi s uvedením všetkých nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť. V tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.
- 5.5. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi cenu riadne a v celom rozsahu.

Článok 6

Podmienky vykonania predmetu zmluvy a povinnosti zhotoviteľa

- 6.1 Zhotoviteľ vykoná predmet zmluvy na vlastné náklady a na vlastné nebezpečenstvo.
- 6.2 Objednávateľ odovzdá zhotoviteľovi všetky hnutelné veci potrebné pre plnenie premetu zmluvy podľa bodu 4.2. Zhotoviteľ je povinný sa o odovzdané veci riadne starať tak, aby vykonávaní predmetu zmluvy na nich nevznikla škoda.
- 6.4 V záujme kontroly kvantity a kvality vykonávania predmetu podľa tejto zmluvy, sú oprávnené zmluvné strany zvoliť podľa potreby kontrolné dni, a to telefonicky alebo faxom. Zmluvné strane sú povinné sa zúčastniť kontrolných dní. Z kontrolných dní bude vyhotovený zápis, ktoré podpíšu obe strany.
- 6.5. Pod odovzdaním predmetu zmluvy výstavy podľa bodu 4.1 sa rozumie jeho protokolárne odovzdanie zhotoviteľom a prevzatie objednávateľom. Odovzdávanie predmetu zmluvy podľa bodu 4.1 bude bez väd a nedorobkov. Zhotoviteľ je povinný vyzvať objednávateľa na odovzdávanie predmetu zmluvy podľa bodu 4,1, aspoň dva dni pred plánovaným odovzdaním.
- 6.6. Nebezpečenstvo škody na predmete zmluvy prechádza na objednávateľa dňom celkového odovzdania predmetu zmluvy v zmysle bodu 4.1.
- 6.7. Zhotoviteľ zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci vlastných a zmluvných zamestnancov a zamestnancov subdodávateľských organizácií, zodpovedá za čistotu a poriadok v priestoroch a odstráni resp. priebežne bude odstraňovať na vlastné náklady odpady, ktoré sú výsledkom jeho činnosti.

Článok 7

Povinnosti a práva objednávateľa

- 7.1. Objednávateľ je povinný na splnenie účelu tejto zmluvy vykonať nasledovné úkony:
- 7.1.1 odovzdať zhotoviteľovi vypratane priestory dňa 5.10.2006 o 12.00 hod., zároveň objednávateľ zabezpečí, aby mal zhotoviteľ možnosť uskladniť si vo výstavných priestoroch veci nevyhnutné na reінštaláciu výstavy.
- 7.1.2. dodať zhotoviteľovi do 2. 10. 2006 všetky potrebné výstavné exponáty spolu s ich popisom, inštalačné plochy, vitríny, interiérové prvky, mobiliár, multimedialny sprievodny systém a osvetlenie, o odovzdaní a prevzatí bude spísaný protokol, ktorý podpíšu obe zmluvné strany,

7.1.3, zúčastňovať sa kontrolných dní, odovzdávania a preberania predmetu zmluvy, poskytnúť nevyhnutné spolupôsobenie.

Článok 8 **Zodpovednosť za škodu**

8.1 Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne porušením jeho povinností pri plnení tejto zmluvy voči objednávateľovi, prevádzkovateľovi výstavných priestorov alebo tretím osobám.

8.2. Zhotoviteľ zodpovedá za každú škodu na dodaných výstavných exponátoch ich popisoch, inštalačných plochách, vitrínach, interiérových prvkoch, mobiliári, osvetľovacích telesách, audiovizuálnych zariadeniach, pokiaľ táto vznikne pri vykonávaní predmetu zmluvy zhotoviteľom alebo subdodávateľskými organizáciami zhotoviteľa..

8.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať s prihliadnutím na okolnosti prípadu všetky opatrenia, potrebné na odvrátenie škody alebo jej zmiernenie.

Článok 9 **Zodpovednosť za vady a záruka**

9.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy pri odovzdávaní ako aj počas celej doby trvania výstavy zodpovedá určenému výsledku, pokynom objednávateľa, technickým predpisom a normám a vlastnostiam obvyklým pre takýto predmet zmluvy, že nemá vady a nedorobky, ktoré by rušili alebo znižovali hodnotu alebo schopnosť jeho používania. Vadou sa rozumie odchýlka v kvalite, rozsahu a parametroch predmetu zmluvy stanovených zmluvou a všeobecne záväznými technickými normami a predpismi a chybné vykonaná práca na diele. Nedorobkom sa rozumie nedokončená práca oproti stavu dohodnutom na predmete zmluvy.

9.2. Zhotoviteľ je povinný odstrániť vady a nedorobky do 24 hodín od uplatnenia oprávnenej reklamácie. Ak zhotoviteľ neodstráni vady v dohodnutej lehote, môže objednávateľ zabezpečiť ich odstránenie na náklady zhotoviteľa.

Článok 10 **Konanie zmluvných strán**

10.1. Za objednávateľom sú oprávnené konať tieto osoby:

10.1.1 vo veciach zmluvných: Mgr. Vladislava Fekete

10.1.2. vo veciach technických a vo veciach organizovania výstavy: Viera Burešová

10.2. Za zhotoviteľa sú oprávnené konať tieto osoby:

10.2.1. vo veciach zmluvných: Rastislav Gíreth

10.2.2. vo veciach technických: Rastislav Gíreth, Slavomír Fondrk

10.2.3. vo veciach realizovania predmetu zmluvy, protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy: Jozef Ciller, Rastislav Gíreth, Slavomír Fondrk.

Článok 11 **Spoločné a záverečné ustanovenia**

11.1 Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné práva a povinnosti sa považujú všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy.

11.2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa jej uzatvorenia do splnenia záväzku zhotoviteľa podľa tejto zmluvy.

11.3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky odborné, technické a ostatné informácie zverené im v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy, budú považovať za dôverné, budú dodržiavať mlčanlivosť o týchto informáciách a chrániť ich pred zverejnením tretím osobám a nepoužívať ich na iné účely než ako na účely vyplývajúce z plnenia predmetu tejto zmluvy o dielo a to bez miestneho a časového obmedzenia.

11.4. Zhotoviteľ týmto udeľuje súhlas objednávateľovi na každé ďalšie použitie všetkých autorských diel vrátane výtvarných návrhov, ktoré vzniknú resp. vznikli pri plnení tejto zmluvy ako aj pri plnení zmluvy zo dňa 26.11.2004, a to akýmkoľvek spôsobom, v neobmedzenom vecnom, časovom a územnom rozsahu, a to bezplatne.

11.5. Akékoľvek zmeny alebo doplnky tejto zmluvy urobia zmluvné strany len písomnými dodatkami k nej podpísanými zmluvnými stranami.

11.6. Táto zmluva bola vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.

11.7. Pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak, budú sa vzájomné vzťahy oboch zmluvných strán riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

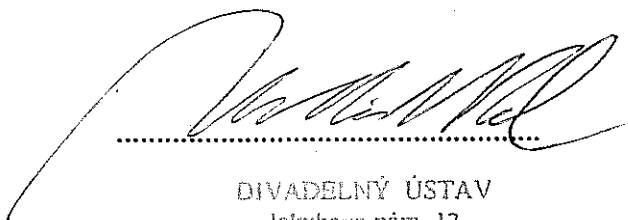
11.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že obsah tejto zmluvy je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, že táto nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ju, rozumejú jej obsahu a na znak súhlasu s jej obsahom túto vlastnoručne podpisujú.

11.9. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Platnosť zmluvy končí splnením záväzkov v nej uvedených, ak sa zmluvné strany nedohodli inak.

V Bratislave, dňa 15. 07. 2006

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:



DIVADELNÝ ÚSTAV
Jakubovo nám. 12
813 57 BRATISLAVA

